

# *Catalogue 50Hz*



*Generators 50Hz*



**ABAGEN**

**Abamotor Energía S.L.**

DESCRIPTION

# FAMA & FIMA SERIES



- Vibration attenuating elements
- 800h/year guaranteed functioning
- Simple maintenance
- Noise emission < 94dBA
- 28h autonomy soundproof generator (FIMA)
- Solenoid engine STOP protection
- Robust & Compact design

# FARA & FIRA SERIES



- Robust & compact design
- Easy to use control panel
- Solenoid engine STOP protection
- 800h/year guaranteed functioning
- 18h autonomy soundproof generator
- Vibration attenuating elements
- Simple & easy maintenance

The FAMA & FIMA series generators are powered by Minsel (a former Ruggerini company building engines since 1947). The robust engine combined with vibration attenuating elements will give you a **800h / year non failure guarantee**.

This generator focused on professional use in construction or agriculture will even run for **28 hours on a single tank** in soundproof versions.

The control panel and protection **assures you save operation** in any circumstances.

The FARA & FIRA series generator with robust tubular design or in soundproof versions are widely used and recognized by professionals in construction or agriculture for its robustness and reliability.

The 800h/year guarantee of continuous functioning combined with a powerful Lombardini engine has also captured agricultural applications mainly because of the **18 hours of continuous** functioning on sound attenuated models.

The control panel and protection **assures you save operation** in any circumstances.

## 1~ FAMA / FIMA



FAMA M6



FIMA M6



FAMA M7



FAMA M8

## 1~ FARA / FIRA



FARA M9



FIRA M9

## 1~ FALW / FILW



FALW M13



FILW M13

### GENERAL (1)

#### Compliance emission standard

Stand-by power (3)	[kVA]	5,5	5,5	7	8	8,5	9	13	13
Continuous power (2)	[kVA]	5	5	6,7	7	7,7	8	11	11
Voltage	[V]	230	230	230	230	230	230	230	230
Intensity	[A]	24	24	30	34	37	37	56	56
Acoustic power LWA (4)	[dBA]	109	94	110	112	103	94	104	96
Acoustic pressure LPA (7m)	[dBA]	84	69	85	87	78	69	79	71
Length	[mm]	823	1200	823	823	880	1200	1450	1800
Width	[mm]	620	560	620	620	620	560	750	740
Height	[mm]	680	830	680	680	650	830	1050	1170
Fuel tank	[l]	18	40	18	18	18	40	30	50
Autonomy 75% (PRP)	[h]	12,5	28	9	7,8	8	18	10	16

### ENGINE

Model	M430	M430	M540	M540	25LD330	25LD330	LPW2	LPW3
Manufacturer	Minsel	Minsel	Minsel	Minsel	Lombardini	Lombardini	Lister Petter	Lister Petter
Aspiration type	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural
Cylinders & Arrangement	1	1	1	1	2-L	2-L	2-L	3-L
Coolin system	Air	Air	Air	Air	Air	Air	Water	Water
Speed governor	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical

### ALTERNATOR

Model	MR/SE100	MR/SE100	M(R)100	MR100	M(R)100	M(R)100	TR112	TR112
Manufacturer	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM
Regulation type	AVR/Cond	AVR/Cond	Comp (AVR)	AVR	Comp (AVR)	Comp (AVR)	AVR	AVR

### MANUAL CONTROL PANEL - RC

Generator product code	RC	RC	RC	RC	RC	RC	RC	RC
Electronic controller CPU	GED0109	3383	GED0257	N.D.	GED0092	2247	2701	2797
	GPMR72 + V	GPM2 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPM2 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V

### AMF CONTROL PANEL - A

Generator product code	A	A	A	A	A	A	A	A
Electronic controller CPU	GED0154	3384	GED0179	GED0209	GED0290	2249	2791	2558
	GECO	GECO	GECO	GECO	GECO	GECO	GECO	GECO

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.

(1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude ~% power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.

(2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.

(3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:

(4) In blue colour: Compliant with noise directive

### Quality & Reliability



Single point earthing

Engine, Alternator & Control panel are separated from skid by sound and vibration reducing silent-blocks.



Durability

Metallic fuel tank mounted on antivibration reducing supports. (Open generators)

### Security & Equipment



All generators are equipped with the indispensable protections for the operator and load security

Hot and moving parts are protected against accidental contact



### Maintenance & transport

The FIMA/FIRA series incorporate a practical opening system of the canopy box which make easier too the maintenance operations.



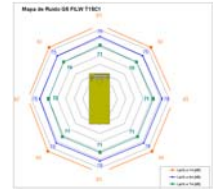
## FALW & FILW SERIES



- Vibration proof skid
- Up to 22kVA pure power
- Fully bunded base 110% liquid retention tray
- Noise levels <96dBA
- Up to 11hours autonomy
- Easy manual to AMF conversion
- Fuel decanter fuel filter
- Compact design (9/19 units per container)

### Excelent noise levels

The FILW product series complies with the accoustic emissions standard (~ 96dBA)



Residential muffler standard

Structure reinforced with sound attenuating materials

### Autonomy

Standard fuel tank capacity for over 8 hours of continuous functioning

### 100% reliability guarantee

The only manufacturer guaranteeing 8hours/day of continuous functioning up to 800 hours/year without any problems.

The FALW & FILW generator series were born as the **alternative** from the popular 1500rpm CALW & CILW generator series.

The standard **fuel decanter pre-filter** makes this generator immune to poor quality assuring you power where needed.

All generators insorporate a high quality **electronic AVR alternator**.

### 3~ FAMA / FIMA



FAMA T7



FIMA T7



FAMA T8



FIMA T8



FAMA T9

### 3~ FARA / FIRA



FARA T10



FIRA T10

### 3~ FALW / FILW



FALW T15



FILW T15



FALW T22



FILW T22

Exempt	Exempt	Exempt	Exempt	Exempt	Exempt	Exempt	Exempt	Exempt	No	No
6,2	6,2	8	N.D.	9	9,5	9,5	15	15	22	22
5,8	5,8	7,5		8	9	9	13	13	20	20
400	400	400		400	400	400	400	400	400	400
8,9	8,9	11,5		13	13,7	13,7	21,5	21,5	31,5	31,5
109	94	110		112	103	95	104	96	103	96
84	69	85		87	78	70	79	71	78	71
823	1200	823		823	880	1200	1450	1800	1450	1800
620	560	620		620	620	560	750	740	750	740
680	830	680		680	650	830	1050	1170	1050	1170
18	40	18		18	18	40	50	50	50	50
12,5	28	9		7,8	8	18	16	16	11	11

M430	M430	M540	M600	25LD330	25LD330	LPW2	LPW2	LPW3	LPW3
Minsel	Minsel	Minsel	Minsel	Lombardini	Lombardini	Lister Petter	Lister Petter	Lister Petter	Lister Petter
Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural	Natural
1	1	1	1	2-L	2-L	2-L	2-L	3-L	3-L
Air	Air	Air	Air	Air	Air	Water	Water	Water	Water
Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical

T(R)100	T(R)100	T(R)100	TR100	T(R)100	T(R)100	TR112	TR112	TR112	TR112
Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM	Saccardo/NSM
Comp (AVR)	Comp (AVR)	Comp (AVR)	AVR	Comp (AVR)	Comp (AVR)	AVR	AVR	AVR	AVR

RC	RC	RC	RC	RC	RC	RC	RC	RC	RC
GED0256	3511	GED0258	N.D.	GED0105	2246	3020	2097	2092	2098
GPMR72 + V	GPM2 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPM2 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V

A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
GED0042	3381	GED0022	GED0168	GED0028	2248	3253	2104	2140	2105
GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.

(1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude % power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.

(2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.

(3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:

(4) In blue colour: Compliant with noise directive

### Easy manual to AMF conversion

Control panels are inter-exchangeable within a generator series by a simple click system (FALW & FILW series)



ATS + GENERATOR

ATS and generator combination is fully tested in our test facilities before shipment

### Safety first



All generators are equipped with thermomagnetic breaker and with differential protection on all manual control panels



### START or VERSION

- CPU / Controller
- Manual - Remote
- Automatic Mains Failure AMF
- Low oil pressure STOP
- High Temperature STOP
- Combustible level
- Volmeter multi
- Ammeter multi
- Frequency-meter
- Three phase vigilance
- Overload
- PROTECION
- Thermomagnetic breaker
- Differential protection
- Battery charger

- RC
- GPMR72
- YES
- NO
- YES
- YES
- YES (Analog)
- 1 x ANOLOG
- OPTION
- OPTION
- NO
- OPTION
- GPMR72
- 3P / 4P
- YES (engine)

- A
- GECO
- OPT
- YES
- YES
- YES
- YES (Analog)
- 1 x ANALOG
- OPTION
- OPTION
- YES (VIG)
- OPTION
- GECO
- 4P
- NO
- YES



DESCRIPTION

# CAMA & CARA SERIES

# CALW SERIES



- Vibration proof skid
- Easy manual to AMF conversion
- Simple maintenance
- Digital control panel as option
- Up to 10 hours autonomy capacity
- Solenoid engine STOP protection
- Integrated fuel tank in skid base



- Easy manual to AMF conversion
- Low noise level
- Easy maintenance operations
- Guarantee up to 2000h/year
- 20 hours autonomy on standard tank
- Very low fuel consumption
- Fuel decanter fuel filter

The first CAMA & CARA series open skid generator was introduced to the market over 20 years ago for emergency stand-by operation under severe weather conditions.

Nowadays this popular generator is still a reference in agricultural, construction and open field applications where the need for reliable continuous power is a must.

Up to 10 hours autonomy on a single tank makes this the generator your ideal working partner.

All the generators integrate the indispensable protection for the operator and load security devices.

The CALW series open skid generators are famous for its low fuel consumption with up to 17 hours of continuous function on a standard 50 litres tank.

Its reduced noise emission combined together with an optional standard muffler will bring your noise emission within urban excepted levels.

If you look for economic continuous diesel power this generator will be very hard to beat.

## 3~ CAMA / CARA (air)

## 3~ CALW (water)

GENERAL (1)

Compliance emission standard

Stand-by power (3)	[kVA]	5,5	7	10	20
Continuous power (2)	[kVA]	4,7	6,3	9	18
Voltage	[V]	400	400	400	400
Intensity	[A]	8	10	14	28
Acoustic power LWA (4)	[dBA]	103	N.D.	99	100
Acoustic pressure LPA 7m (4)	[dBA]	78	N.D.	74	75
Length	[mm]	1200	1200	1250	1450
Width	[mm]	656	656	656	750
Height	[mm]	880	930	920	1050
Fuel tank	[l]	25	25	30	30
Autonomy 75% (PRP)	[h]	21	20	14	10

	CAMA T6	CARA T7	CARA T10	CARA T20
	Exempt	Exempt	Exempt	YES
[kVA]	5,5	7	10	20
[kVA]	4,7	6,3	9	18
[V]	400	400	400	400
[A]	8	10	14	28
[dBA]	103	N.D.	99	100
[dBA]	78	N.D.	74	75
[mm]	1200	1200	1250	1450
[mm]	656	656	656	750
[mm]	880	930	920	1050
[l]	25	25	30	30
[h]	21	20	14	10

ENGINE

Model	M608	4LD820	9LD625	11LD626
Manufacturer	Minsel	Lombardini	Lombardini	Lombardini
Aspiration type	Natural	Natural	Natural	Natural
Cylindres & Arrangement	1	1	2-L	3-L
Cooling system	Air	Air	Air	Air
Speed governor	Type	Mechanical	Mechanical	Mechanical

	CAMA T6	CARA T7	CARA T10	CARA T20
Model	M608	4LD820	9LD625	11LD626
Manufacturer	Minsel	Lombardini	Lombardini	Lombardini
Aspiration type	Natural	Natural	Natural	Natural
Cylindres & Arrangement	1	1	2-L	3-L
Cooling system	Air	Air	Air	Air
Speed governor	Type	Mechanical	Mechanical	Mechanical

ALTERNATOR

Model	T132	T132	T132	T132
Manufacturer	NSM / Saccardo	NSM / Saccardo	NSM / Saccardo	NSM / Saccardo
Regulation	Compound	Compound	Compound	Compound

	CAMA T6	CARA T7	CARA T10	CARA T20
Model	T132	T132	T132	T132
Manufacturer	NSM / Saccardo	NSM / Saccardo	NSM / Saccardo	NSM / Saccardo
Regulation	Compound	Compound	Compound	Compound

MANUAL CONTROL PANEL - RC

Genset product code	RC	RC	RC	RC
Electronic controller - CPU	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V

	CAMA T6	CARA T7	CARA T10	CARA T20
RC	RC	RC	RC	RC
GED0095	13038	GED0101	3729	
GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V

AMF CONTROL PANEL - A

Genset product code	A	A	A	A
Electronic controller - CPU	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

	CAMA T6	CARA T7	CARA T10	CARA T20
A	A	A	A	A
N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.

(1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude 1% power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.  
 (2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.  
 (3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:  
 (4) In blue colour. Compliant with noise directive (5) The GPM4 and GECCO D4 will be available in September 2010 (6) Available with Deutz 912 range engines without emissions

Earthing connexion

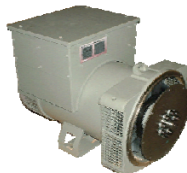


Single point earthing

Quality

Engine and alternator are separated from skid by sound and vibration reducing silent blocks

Open skid an fuel tank electrically welded



Easy Maintenance

The CADA series with Deutz 2011 engines has all maintenance points on a side of the generator.

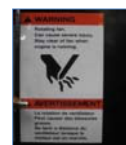
Equipment

The generators integrate an AVR alternator LEROY SOMER with a voltage accuracy of ± 0,5% for satisfying equipments. (> 47kVA, rest: option)

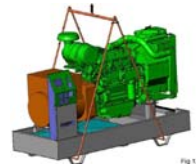


Safety

Hot and moving parts are protected against accidental contact



Transport



All the generators are available to transport with suspension mechanisms and with forklift.

## CADA / CADW SERIES



- Vibration proof skid
- 4P thermomagnetic protection (AMF panel)
- Compact design (CADA series)
- Voltage accuracy  $\pm 0,5\%$  (LEROY SOMER)
- Digital multifunction controller CPU
- Easy Manual to AMF conversion
- Fuel decanter filter (CADW series)
- Electronical governor (T140/T200/T275)

1 ~

	Stand-by [kVA]	Continuous [kVA]	Other data see (1):	Alternator
CAMA M5	5	4	CAMA T6	NSM AVR
CARA M6	6	5	CARA T7	NSM AVR
CARA M9	9	8	CARA T10	NSM AVR
CARA M18	18	16	CARA T20	NSM AVR
CALW M9	9	8	CALW T10	Leroy Somer
CALW M13	13	11	CALW T15	Leroy Somer
CALW M16	16	14	CALW T20	Leroy Somer
CADW M21	20,6	18	CADW T25	Leroy Somer
CADA M13	13	11	CADA T15	Leroy Somer
(2) CADA M21	20,6	18,5	CADA T25	Leroy Somer
(2) CADA M31	30,6	28	CADA T35	Leroy Somer
(2) CADA M42	42	38	CADA T47	Leroy Somer

(1) Engine and other data corresponding indicated model.  
 (2) Generator set also available with oil cooled engine in CADO C2 series.

The CADW & CADA series generator is the most precise and stable diesel power source available today with a voltage accuracy of only  $\pm 0,5\%$ . (With LEROY alternator)

The standard AMF panel included 4P thermomagnetic protection guarantee absolute safety under any work conditions.

Even if bad quality fuel will not affect your power supply because of a fuel decanter filter protects the engine. If you need quality power with absolute reliability, then this is your generator!!



## 3 ~ CADA (air)

CADA T15 CADA T25 CADA T35 CADA T47 CADA T66

YES	YES	YES	YES	NO
15	25	35	47	66
13	23	31,5	40	60
400	400	400	400	400
21	36	50	67	95
99	100	103	98	107
74	75	78	73	82
1450	1450	1630	1630	1900
750	750	850	850	850
1010	1010	1150	1160	1200
50	50	60	60	140
20	13	11	8	13

F2L2011	F3L2011	F4L2011 (6)	BF4L2011 (6)	F6L912
Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz
Natural	Natural	Natural	Turbo	Natural
2-L	3-L	4-L	4-L	6-L
Air	Air	Air	Air	Air
Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical

T132	T132 / LSA 40	T132 / LSA 42	LSA 43.2	LSA 43.2
NSM / Saccardo	NSM / Leroy	NSM / Leroy	Leroy Somer	Leroy Somer
Compound	Comp / AVR	Comp / AVR	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )

RC	RC	RC	RC	RC
GED0561	GED0514	GED0520	GED0513	GED0524
GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V	GPMR72 + V

A	A	A	A	A
GED0561	GED0547	GED0563	GED0504	GED0541
GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG	GECO + VIG

## 3 ~ CADW (water)

CADW T100 CADW T115 CADW T140 CADW T175 CADW T200 CADW T275

NO	YES	YES	YES	YES	YES
100	115	140	175	200	275
90	104	125	157	180	250
400	400	400	400	400	400
145	166	200	250	288	396
111	113	105	116	116	112
86	88	80	91	91	87
2135	2135	2135	2600	2930	2930
860	860	860	1050	1100	1100
1550	1550	1550	1650	1750	1750
140	140	140	200	310	310
9	8	6	8	10	8

BF4M1013E	BF4M1013EC	BF4M1013FC	BF6M1013EC	BF6M1013FCP	TCD2013L064
Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz	Deutz
Turbo	Turbo	Turbo	Turbo	Turbo	Common Rail
4-L	4-L	4-L	6-L	6-L	6-L
Water	Water	Water	Water	Water	Water
Mechanical	Mechanical	EMR II	Mechanical	EMR II	EMR III

LSA 44.2	LSA 44.2	LSA 44.2	LSA 44.2	LSA 46.2	LSA 46.2
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )

RC	RC	RC	RC	RC	RC
998	671	17498	2170	14266	14413
GPM3/GPM4	GPM3/GPM4	GPM3/GPM4	GPM3/GPM4	GPM3/GPM4	GPM3/GPM4

A	A	A	A	A	A
1009	1013	18568	3655	13833	14414
GECO-MD / D4	GECO-MD / D4	GECO-MD / D4	GECO-MD / D4	GECO-MD / D4	GECO-MD / D4

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.  
 (1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above 100m altitude ~% power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.  
 (2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.  
 (3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:  
 (4) In blue colour. Compliant with noise directive

### Easy Manual to AMF conversion

### ATS + GENERATOR

Control panels are inter-exchangeable within a generator series by a simple click system

ATS and generator combination is fully tested in our test facilities before shipment.



Safety first

All generators are equipped with 4P thermomagnetic breaker (AMF) and Differential protection devices (RC).



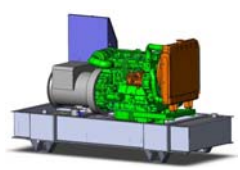
START or Version	RC	RC	A	A
CPU	GPMR-72	GPM3/GPM4	GECO+VIG	GECOMD / D4
Manual - Remote	YES	YES	OPTION	OPTION
Automatic mains failure	NO	NO	YES	YES
Low oil pressure STOP	YES	YES	YES	YES
High temperature STOP	YES	YES	YES	YES
Combustible level	YES	YES	YES	YES
Voltmeter multifunction	1	MULTI	1	MULTI
Ammeter multifunction	NO	MULTI	NO	MULTI
Frequency meter	NO	YES	NO	YES
Three phase vigilance	NO	NO	YES	YES
Power in kW	NO	GPM4	NO	GECO D4
Over load	NO	GPM4	NO	GECO D4
Temperature and oil pressure	NO	OPTION	NO	GECO D4 (OPT)
Other functions...	Ask	Ask	Ask	Ask
PROTECCION	GPMR-72	GPM3/GPM4	GECO+VIG	GECOMD / D4
Magnetotérmico	3P or 4P	3P or 4P	NO	4P
Protección diferencial	YES	YES	NO	NO
Cargador de batería	YES (Engine)	YES (Engine)	YES	YES
Seta de emergencia	YES	YES	YES	YES

Abamotor Energía, S.L. - (since 1947)

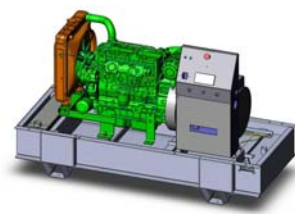
DESCRIPTION

# CALW & CADW (skid C1)

# CADO SERIES (skid C2)



- NOISE LEVEL (LWA = < 97dBA)
- Easy Manual to AMF conversion
- 9/19 units container 20'40'
- Autonomy up to 33 hours
- Fully bunded base 110% liquid retention
- Fuel tank with double wall protection from external impacts.
- Decanter fuel filter in CALW series



- NOISE (LWA = < 97dBA)
- Easy Manual to AMF conversion
- 4/10 units container 20'40'
- Autonomy up to 10 hours
- Fully bunded basa 110% liquid retention
- Fuel tank with double wall protection from external impacts.
- Standard residential muffler

The CALW/CADW series with C1 skid are the most versatil open skid generator sets available in todays market, can be made soundproof and comply with European noise emission level because of the standard incorporated residential muffler.

The low fuel consumption makes this generator an economic and reliable solution for emergency or permanent power supply in urban areas, construction sites, festivals, farms and rental applications.

Standard fully bunded base frame with 110% liquid retention tray capacity and steel fuel tank with double wall protection from external impacts.

The generator can be transformed in a 87dB soundproof generator set in a couple of easy steps, making this generator ideal for distributors.

The CADO series is the most precise and stable diesel power source available today with a voltage accuracy of only ± 0,5%.

Another important feature to mention is it excelent acoustic pressure LWA not exceeding 97dB

Even under extreme cold weather your generator start reliability is guaranteed because of the standard air intake preheating on turbo charged generators (T47/T65).

Ideal for distributors because of easy RC to AMF and open to soundproof version

Fully bunded base and steel fuel tank with double wall protection

## 1~ CALW/CADW (skid C1)

## 1~ CADO (skid C2)

GENERAL (1)

Compliance emission standards

Stand-by power (3)	[kVA]	9
Continuous power (2)	[kVA]	8
Voltage	[V]	230
Intensity	[A]	39
Acoustic power LWA (4)	[dBA]	96
Acoustic pressure LPA 7m (4)	[dBA]	71
Length	[mm]	1800
Width	[mm]	740
Height	[mm]	1170
Fuel tank	[l]	50
Autonomy 75% P.R.P.	[h]	33

	CALW M9	CALW M13	CALW M16	CADW M21
	NUEVO !!	NEW product !	NEW product !	NEW product !
	Exempt	Exempt	Exempt	YES
	9	13	16	20,6
	8	11	14	18,5
	230	230	230	230
	39	56	69	90
	96	96	97	97
	71	71	72	72
	1800	1800	1800	1800
	740	740	740	740
	1170	1170	1170	1170
	50	50	50	50
	33	23	17	12,5

GENERAL (1)

Compliance emission standards

	CADO M31	CADO M42	CADO M55
	NEW product !	NEW product !	NEW product !
	YES	YES	YES
	30,6	42	55
	28	38	49
	230	230	230
	133	182	239
	97	97	97
	72	72	72
	2250	2250	2250
	950	950	950
	1292	1292	1292
	100	100	100
	17	14	9,5

ENGINE

Model	LPW2
Manufacturer	Lister Petter
Aspiration type	Natural
Cylindres & arrangement	2-L
Cooling system	Water
Speed governor	Mechanical

Model	LPW2	LPW3	LPW4	D2009L04
Manufacturer	Lister Petter	Lister Petter	Lister Petter	Deutz
Aspiration type	Natural	Natural	Natural	Natural
Cylindres & arrangement	2-L	3-L	4-L	4-L
Cooling system	Water	Water	Water	Water
Speed governor	Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical

Model	F4M2011	BF4M2011	BF4M2011C
Manufacturer	Deutz	Deutz	Deutz
Aspiration type	Natural	Turbo	Turbo
Cylindres & arrangement	4-L	4-L	4-L
Cooling system	Oil	Oil	Oil
Speed governor	Mechanical	Mechanical	Mechanical

ALTERNATOR

Model	LSA 40
Manufacturer	Leroy Somer
Regulation	AVR (± 1 %)

Model	LSA 40	LSA 40	LSA 40	LSA 42.2
Manufacturer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
Regulation	AVR (± 1 %)	AVR (± 1 %)	AVR (± 1 %)	AVR (± 0.5 %)

Model	LSA 43.2	LSA 43.2	LSA 43.2
Manufacturer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
Regulation	AVR (± 0.5%)	AVR (± 0.5%)	AVR (± 0.5%)

MANUAL CONTROL PANEL - RC

Generator product code	18945
Electronic controller CPU (5)	GPM3 / GPM4

RC	RC	RC	RC
18945	18947	18949	18951
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

RC	RC	RC
18953	18955	consultar
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

AMF CONTROL PANEL - A

Generator product code	18946
Electronic controller CPU (5)	GECOMD / D4

A	A	A	A
18946	18948	18950	18952
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

A	A	A
18954	18956	consultar
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.  
 (1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude 1% power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.  
 (2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.  
 (3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:  
 (4) In blue colour. Compliant with noise directive (5) The GPM4 and GECCO D4 will be available in September 2010

Equipment and accessories

Maintenance and Transport



Single point earthing



Reliability



Abamotor has an excelent range of accessories specially designed by our I+D+I department (Mobile trailers, Residential mufflers, Fuel tanks, EMR, ...)

The CADO series with Deutz 2011 engines has all maintenance points on a side of the generator.

All the generators are available to transport with suspension mechanisms and with lift trucks.

The skids and the fuel tank are electrically welded.



The Engine-Alternator combination, as also the control panel frame, are mounted on vibration reducing silent-blocks to assure a perfect vibration isolation.

**IDEAL FOR DISTRIBUTORS !!**  
 No need to plan your orders: this open skid range allows you to change to soundproof version in any moment



Safety

Hot and moving parts are protected against accidental contact



## CIDW SERIES (skid C3)



## Open skid TO SOUNDPROOF !!

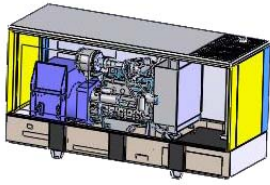
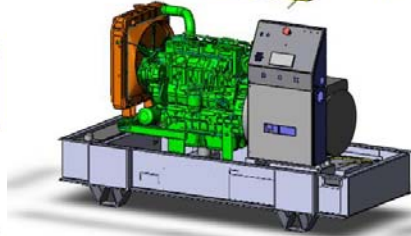
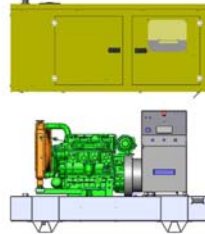
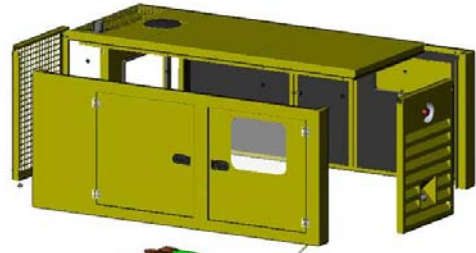


Photo: With canopy option

- Easy Open to Soundproof conversion
- Easy manual to AMF conversion
- 2/6 units container 20'/40'
- Autonomy up to 12 hours
- Fully bunded base frame 110% liquids
- Steel fuel tank with double wall
- Shockets option in all of the generators
- Standard EMR (140kVA)



The CADW series generator is equipped with the best alternator type with a voltage accuracy of  $\pm 0,5 \%$

The CADW T140 generator has an electronic governor with a precision of  $\pm 0\%$ .

Even if bad quality fuel will not affect your power supply because of a fuel decanter filter protects the engine.

### 3 ~ CALW/CADW (skid C1)

CALW T10	CALW T15	CALW T20	CADW T25
NEW product !	NEW product !	NEW product !	NEW product !
Exempt	Exempt	Exempt	YES
10	14	19,5	25
9	12,5	17,5	23
400	400	400	400
14	21	28	33
96	96	97	97
71	71	72	72
1800	1800	1800	1800
740	740	740	740
1170	1170	1170	1170
50	50	50	50
33	23	17	12,5

LPW2	LPW3	LPW4	D2009L04
Lister Petter	Lister Petter	Lister Petter	Deutz
Natural	Natural	Natural	Natural
2-L	3-L	4-L	4-L
Water	Water	Water	Water
Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical

LSA 40	LSA 40	LSA 40	LSA 40
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR ( $\pm 1 \%$ )	AVR ( $\pm 1 \%$ )	AVR ( $\pm 1 \%$ )	AVR ( $\pm 1 \%$ )

RC	RC	RC	RC
18957	18959	18961	18963
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

A	A	A	A
18958	18960	18962	18964
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

### 3 ~ CADO (skid C2)

CADO T35	CADO T47	CADO T65
NEW product !	NEW product !	NEW product !
YES	YES	YES
35	47	65
31,5	40	58
400	400	400
50	67	93
97	97	97
72	72	72
2250	2250	2250
950	950	950
1292	1292	1292
100	100	100
17	14	9,5

F4M2011	BF4M2011	BF4M2011C
Deutz	Deutz	Deutz
Natural	Turbo	Turbo
4-L	4-L	4-L
Oil	Oil	Oil
Mechanical	Mechanical	Mechanical

LSA 42.2	LSA 43.2	LSA 43.2
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )

RC	RC	RC
18965	18967	18969
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

A	A	A
18966	18968	18970
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

### 3 ~ CADW (skid C3)

CADW T100	CADW T115	CADW T140
SEPT 2010	SEPT 2010	SEPT 2010
YES	YES	YES
100	115	140
90	104	125
400	400	400
144	165	200
~ 107	~ 109	~ 101
82	84	76
3000	3000	3000
1100	1100	1100
1540	1540	1540
180	180	180
12	9,5	8,5

BF4M1013E	BF4M1013EC	BF4M1013FC
Deutz	Deutz	Deutz
Turbo	Turbo	Turbo
4-L	4-L	4-L
Water	Water	Water
Mechanical	Mechanical	EMR II

LSA 44.2	LSA 44.2	LSA 44.2
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )	AVR ( $\pm 0,5\%$ )

RC	RC	RC
18971	18973	18975
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

A	A	A
18972	18974	18976
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.

- (1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude % power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.
- (2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.
- (3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:
- (4) In blue colour. Compliant with noise directive (5) The GPM4 and GECOD4 will be available in September 2010

#### Easy Manual to AMF conversion

Modern and practical control panel, with silentblocks, which make easier the conversion RC to AMF with easy manipulation.



ATS + Generator

ATS and generator combination is fully tested in our test facilities before shipment.



#### Safety first



All generators integrate the indispensable protections for the operator and load security. The generator integrate a security equipment which insure the stoping of the engine in case of failure.

#### Environmental protection

Standard fully bunded skid with 110% liquid retention tray capacity. The fuel tank is made in steel with double wall protection from external impacts.



#### START or VERSION

CPU	RC GPM3/GPM4	A GECOMD/GECOD4
Manual - Remote	YES	YES
Automatic Mains Failure	NO	YES
Low oil pressure STOP	YES	YES
High Temperature STOP	YES	YES
Combustible level	YES	YES
Voltmeter Multi	MULTI	MULTI
Ammeter Multi	MULTI	MULTI
Frequencymeter	YES	YES
Three phase vigilance	NO	YES
Power	GPM4	GECOD4
Overload	GPM4	GECOD4
Temperature indicator	OPTION	OPTION (GECOD4)
Oil Pressure indicator	OPTION	OPTION (GECOD4)
Other functions ...	Consult us	Consult us

#### PROTECTION

	GPM3/GPM4	GECOMD/GECOD4
Thermomagnetic breaker	3P / 4P	4P
Differential	YES	NO
Battery charger	YES (engine)	YES
Emergency STOP button	YES	YES



DESCRIPTION

# CILW/CIDW SERIES (canopy C1)

# CIDO SERIES (canopy C2)



- NOISE (LWA = < 87dBA)
- Easy Manual to AMF conversion
- 9/19 units container 20'/40'
- Leroy Somer alternators
- 110% liquid retention tray
- Double wall steel fuel tank
- Fuel Decanter filter



- NOISE (LWA = < 90dBA)
- Easy Manual to AMF conversion
- 4/10 units container 20'/40'
- Autonomy up to 17 hours
- 110% liquid retention tray
- Double wall steel fuel tank
- Shockets option for all generators

The CILW series belong to the most compact designed generators available on today's market classified as SUPER SILENT by the most strict European regulations.

The CIDO series generator is the most precise and stable diesel power source available today with a voltage accuracy of only +/-0.5%. The standard included 4P thermomagnetic and differential protection guarantee absolute safety under any work conditions.

The low fuel consumption makes this generator an economic and reliable solution for emergency or permanent power supply in urban areas, construction sites, festivals and farms.

The noise level in this range is not exceed of 90dBA

All our generators incorporate a double wall steel fuel tank and 110% of liquids retention tray

Even under extreme cold weather your generator start reliability is guaranteed because of the standard air intake preheating on turbo charged generators

Up to 33 hours autonomy on a standard tank will give you nothing to worry about.

Standard Retention tray and double wall steel fuel tank

GENERAL (1)

Compliance emission standards

Stand-by power (3)
Continuous power (2)
Voltage
Intensity
Acoustic power LWA (4)
Acoustic pressure LPA 7m (4)
Length
Width
Height
Fuel tank
Autonomy 75% P.R.P.

## 3~ CILW/CIDW (cannopy C1)

	CILW T10	CILW T15	CILW T20	CIDW T25 NEW product !
[kVA]	10	14	19,5	25
[kVA]	9	12,5	17,5	23
[V]	400	400	400	400
[A]	14	21	28	33
[dBA]	85	85	87	87
[dBA]	60	60	62	62
[mm]	1800	1800	1800	1800
[mm]	740	740	740	740
[mm]	1170	1170	1170	1170
[l]	50	50	50	50
[h]	33	23	17	12,5

## 3~ CIDO (cannopy C2)

	CIDO T35	CIDO T47	CIDO T65 NEW product !
YES	YES	YES	YES
35	47	65	
31,5	40	58	
400	400	400	
50	67	93	
88	89	89	
63	64	64	
2250	2250	2250	
950	950	950	
1292	1292	1292	
100	100	100	
17	14	9,5	

ENGINE

Model
Manufacturer
Aspiration type
Cylinders & arrangement
Cooling system
Speed governor

	LPW2	LPW3	LPW4	D2009L04
Manufacturer	Lister Petter	Lister Petter	Lister Petter	Deutz
Aspiration type	Natural	Natural	Natural	Natural
Cylinders & arrangement	2-L	3-L	4-L	4-L
Cooling system	Agua	Agua	Agua	Agua
Tipo	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico

	F4M2011	BF4M2011	BF4M2011C
Manufacturer	Deutz	Deutz	Deutz
Aspiration type	Natural	Turbo	Turbo
Cylinders & arrangement	4-L	4-L	4-L
Cooling system	Aceite	Aceite	Aceite
Tipo	Mecánico	Mecánico	Mecánico

ALTERNATOR

Model
Manufacturer
Regulation

	LSA 40	LSA 40	LSA 40	LSA 40
Manufacturer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
Regulation	AVR (± 1 %)	AVR (± 1 %)	AVR (± 1 %)	AVR (± 1 %)

	LSA 42.2	LSA 43.2	LSA 43.2
Manufacturer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
Regulation	AVR (± 0.5%)	AVR (± 0.5%)	AVR (± 0.5%)

MANUAL CONTROL PANEL - RC

Generator product code
Electronic controller CPU (5)

	RC	RC	RC	RC
Generator product code	2093	2095	2096	18359
Electronic controller CPU (5)	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

	RC	RC	RC
Generator product code	17846	18093	17889
Electronic controller CPU (5)	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

AMF CONTROL PANEL - A

Generator product code
Electronic controller CPU (5)

	A	A	A	A
Generator product code	2101	2102	2103	18360
Electronic controller CPU (5)	GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

	A	A	A
Generator product code	18056	18094	18092
Electronic controller CPU (5)	GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.

(1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude 1% power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.  
 (2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.  
 (3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:  
 (4) In blue colour. Compliant with noise directive (5) The GPM4 and GECCO D4 will be available in September 2010

Longlasting compact design



Reliability



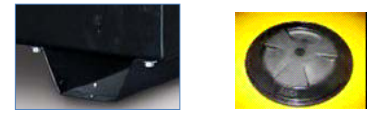
Easy maintenance

- Modular canopy design of pickled steel sheet, stamped and folded
- Reinforced with fire extinguishing sound absorbent material
- Rust proof epoxy coated
- No overhanging parts
- Ready to rent (Option)
- Selection of ready to rent sockets
- Extra large fuel tank
- Trailer mounted

Transport

Single point lifting point on all C2 and C3 canopies with protective cap

All the generators are available to transport with suspension mechanisms and with lift trucks.



Unauthorized access protection

Hatches and fuel tap are equipped with key lock

Generator control panel protected by a hatch with window with a special key.



Single point earthing

Total quality and durability

Engine and alternator are separated from skid by sound and vibration reducing silent-blocks

Metallic fuel tank, control board supports and battery support



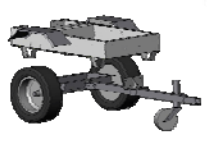
Wide hatches for easy access to generator parts.

All parts subjected to maintenance or revision are located on the same side of the generator (2011 engines)

Oil straction pump standard included

Security

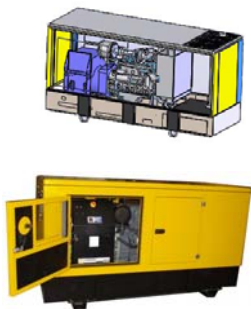
Hot and moving parts are protected against accidental contact



## CIDW SERIES (canopy C3)

Compliance  
Emission  
Standard  
2002/88/EC

## CIDW SERIES (175 - 200 - 275 kVA)



- NOISE (LWA = < 97dBA)
- Easy Manual to AMF conversion
- 2/6 units container 20' / 40'
- Autonomy up to 12 hours
- 110% liquid retention tray
- Double wall steel fuel tank
- Shockets option for all generators
- Electronic governor (140kVA)



The CIDO series generator is the most precise and stable diesel power source available today with a voltage accuracy of only +/- 0.5%. The standard included 4P thermomagnetic and differential protection guarantee absolute safety under any work conditions.

The 140kVA generator incorporate electronic governor EMR type with accuracy of +/- 0%.

### 1~ CILW/CIDW (cannopy C1) / CIDO (cannopy C2)

	Stand-by [kVA]	Continu [kVA]	For other data see (1):	Alternator
CILW M9C1	9	8	CILW T10C1	Leroy Somer
CILW M13C1	9	8	CILW T15C1	Leroy Somer
CILW M16C1	13	11	CILW T20C1	Leroy Somer
CIDW M21C1	13	11	CIDW T25C1	Leroy Somer
CIDO M31C2	20	18	CIDO T35C2	Leroy Somer
CIDO M42C2	20,6	18,5	CIDO T47C2	Leroy Somer
CIDO M55C2	30,6	28	CIDO T65C2	Leroy Somer

(1) Engine and other data corresponding indicated model

### 3~ CIDW (100 - 140 kVA)

CIDW T100	CIDW T115	CIDW T140
YES	YES	NEW product I
100	115	140
90	104	125
400	400	400
145	165	200
99	101	105
74	76	80
3000	3000	3000
1100	1100	1100
1480	1480	1480
150	150	150
10	8	6,5

BF4M1013E	BF4M1013EC	BF4M1013FC
Deutz	Deutz	Deutz
Turbo	Turbo	Turbo
4-L	4-L	4-L
Agua	Agua	Agua
Mecánico	Mecánico	EMR II

LSA 44.2	LSA 44.2	LSA 44.2
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR (± 0,5%)	AVR (± 0,5%)	AVR (± 0,5%)

RC	RC	RC
1020	1023	17499
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

A	A	A
1022	1025	18479
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

### 3~ CIDW (cannopy C3)

CIDW T100	CIDW T115	CIDW T140
SEPT 2010	SEPT 2010	SEPT 2010
YES	YES	YES
100	115	140
90	104	125
400	400	400
144	165	200
- 94	- 95	- 97
69	70	72
3000	3000	3000
1100	1100	1100
1540	1540	1540
180	180	180
12	9,5	8,5

BF4M1013E	BF4M1013EC	BF4M1013FC
Deutz	Deutz	Deutz
Turbo	Turbo	Turbo
4-L	4-L	4-L
Agua	Agua	Agua
Mecánico	Mecánico	EMR II

LSA 44.2	LSA 44.2	LSA 44.2
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR (± 0,5%)	AVR (± 0,5%)	AVR (± 0,5%)

RC	RC	RC
Consultar	Consultar	Consultar
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

A	A	A
Consultar	Consultar	Consultar
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

### CIDW (175 - 200 - 275 kVA)

CIDW T175	CIDW T200	CIDW T275
SI	SI	SI
175	200	275
157	180	250
400	400	400
250	290	396
108	108	104
83	83	79
3500	3550	3550
1100	1330	1330
2000	2000	2000
150	330	330
6	10	8

BF6M1013EC	BF6M1013FP	TCD2013L064
Deutz	Deutz	Deutz
Turbo	Turbo	Turbo
6-L	6-L	6-L
Agua	Agua	Agua
Mecánico	EMR II	EMR II

LSA 44.2	LSA 46.2	LSA 46.2
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
AVR (± 0,5%)	AVR (± 0,5%)	AVR (± 0,5%)

RC	RC	RC
14723	14264	14415
GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4	GPM3 / GPM4

A	A	A
3650	14265	14416
GECOMD / D4	GECOMD / D4	GECOMD / D4

To obtain the data sheets of the product, introduce the red code into a our website.

(1) Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO8528: 25°C, 100m, humidity 30%. Power reduction according to DIN3046: above100m altitude % power reductio per 100m, above 25°C aprox 4% power reduction every 10°C increase.

(2) Continuous power ISO8528: Continuous power 100% available at flywheel, plus 10% extra power for governing purposes.

(3) Stand-by power: Limited time running power 100%, which must be available during 500 running hours/year, there of max 300 running hours /year continuously, no overload permissible:

(4) In blue colour. Compliant with noise directive (5) The GPM4 and GECO D4 will be available in September 2010

#### Easy manual to AMF conversion

Control panels are inter-exchangeable within a generator series by a simple click system



ATS + GENERATOR

ATS and generator combination is fully tested in our test facilities before shipment



#### Safety first



All generators are equipped with 4P thermomagnetic breaker in AMF versions

#### Environmental protection

Standard fully bundled base frame with 110% liquid retention tray capacity and independent steel fuel tank with double wall protection from external impacts (C1, C2 and C3 canopies)



START	RC	A
<b>CPU controller</b>	<b>GPM3 / GPM4</b>	<b>GECOMD / GECOD4</b>
Manual- Remote controller	YES	YES
Automatic AMF	NO	YES
Stop for low oil pressure	YES	YES
Stop for High temperature	YES	YES
Fuel level indicator	YES	YES
Voltmeter multifunction	MULTI	MULTI
Ammeter multifunction	MULTI	MULTI
Frequencymeter	YES	YES
Vigilance on three phases	NO	YES
Power indicator	GPM4	GECOD4
Overload	GPM4	GECOD4
Temperature indicator	OPTION	GECOD4 OPT
Oil pressure indicator	OPTION	GECOD4 OPT
Other functions ...	Consult us	Consult us
<b>PROTECTION</b>	<b>GPM3 / GPM4</b>	<b>GECOMD / GECOD4</b>
Thermomagnetic braker	3P / 4P	4P
Differential protection	YES	NO
Battery charger	YES (engine)	YES
Emergency stop button	YES	YES



## Product data sheet in [www.abamotor.com](http://www.abamotor.com) (generating set section)

Abamotor Energía, S.L. Grupos electrógenos, motobombas... - Windows Internet Explorer

http://www.abamotor.com/

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Favoritos Sitios sugeridos Hotmail gratuito Galería de Web Slice Personalizar vínculos Windows Windows Media

Abamotor Energía, S.L. Grupos electrógenos, motobom...

**ABAMOTOR** **INSSEL**

### GRUPOS ELECTRÓGENOS/ GENERATORS / GROUPES ELECTROGENES

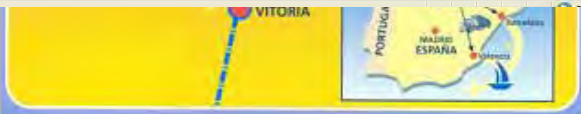
- El Grupo electrógeno es un sistema que transforma la energía térmica de un motor de combustión interna en energía eléctrica, ofertando una potencia similar a la del motor, por medio de una tensión monofásica o trifásica, a 50 Hz o 60 Hz, con la cual alimentar cargas eléctricas convencionales como el alumbrado o las herramientas con motor eléctrico como motobombas para riego o contra incendios.
- The Generator is a system that transforms the thermal energy of an internal combustion engine in electric power, offering a similar power to that of the motor, through a single-phase or three-phase voltage, to 50 Hz or 60 Hz, with which to feed conventional electric charges as the lighting or the tools with electric motor like pumps for irrigation or against fires
- Le Groupe électrogène est un système qui transforme l'énergie thermique d'un moteur de combustion interne en énergie électrique, en offrant une puissance semblable à celle du moteur, au moyen d'une tension monophasée ou triphasée, à 50 Hz ou 60 Hz, avec laquelle nourrir des charges électriques conventionnelles comme l'éclairage ou les outils avec moteur électrique comme motopompes pour irrigation ou contre des incendies.

- 50 Hz: Grupos electrógenos de 50 Hz
- 50 Hz: Generators of 50 Hz
- 50 Hz: Groupes électrogènes de 50 Hz

Introduzca un código de la **TARIFA 2009** para obtener la descripción comercial  
 Introduces a code of **2009 PRICELIST** to obtain the commercial description  
 Introduisez un code de la **TARIF 2009** pour obtenir la description commerciale

CODIGO/CODE

Introduce the red code into a our website and you can obtain the generators data sheets.  
 Yo can, too, obtain the engine, alternators an control boards data sheets.



### **ABAMOTOR ENERGÍA, S.L.**

Astola, 6-C - 48220 Abadiano (Vizcaya)

España / Spain / Espagne

Telfs: 34 - 94 620 27 17 ---- 34 94 620 27 41

Fax: 34 - 94 620 33 34

E-mail: [abamotor@sarenet.es](mailto:abamotor@sarenet.es) \*\*\*\*\* <http://www.abamotor.com>